

Sprawozdanie merytoryczne za rok 2017

"Droga do umiłowania żydostwa, droga do wierności i przywiązania wobec wiary, droga do narodu - prowadzi przez intelektualne wniknięcie w istotę judaizmu, przez poznanie naszej chlubnej przeszłości z jednej, a skarbów piśmiennictwa z drugiej strony".

prof. Mojżesz Schorr

I. Dane organizacji.

Fundacja im. prof. Mojżesza Schorra
ul. Twarda 6
00-105 Warszawa
KRS: 0000184858
Regon: 015647201
NIP: 526-27-43-420

Misja

Tworząc warunki do poznawania i zgłębiania wartości znamiennej dla historii i kultury narodu żydowskiego, Fundacja dąży do upowszechnienia i kontynuacji wartości edukacyjnych głoszonych przez prof. Mojżesza Schorra (1873-1941): rabina, historyka, nauczyciela, senatora, działacza społecznego, polskiego patriotę.

„Otwarta księga”

Logiem Fundacji jest otwarta księga wpisana w Gwiazdę Dawida. Jej stronicie wypełniamy wiedzą o wartościach realizowanych przez naród żydowski, przekazywanych z pokolenia na pokolenie. Otwarta księga oznacza także, że otwarci jesteśmy dla wszystkich zainteresowanych programami Fundacji. Wspólne pochylanie się nad dorobkiem narodu żydowskiego jest szansą na kształtowanie postaw tolerancyjnych – jest to wartość, która towarzyszyła wszystkim założeniom edukacyjnym prof. Mojżesza Schorra. Fundacja otwarta jest także na współpracę z innymi organizacjami uczestnicząc we wspólnych projektach lub użyczając swoich pomieszczeń - dzięki temu pełni funkcję otwartego centrum edukacyjnego.

Emanacja

Dotarcie z naszą misją do jak największej liczby osób, stworzenie im warunków do duchowego i intelektualnego wniknięcia w istotę judaizmu - to cel strategiczny Fundacji. Działalność Fundacji wkracza w coraz szersze kręgi odbiorców – zajęcia prowadzone są w fundacyjnym centrum edukacyjnym, ale także wychodzimy poza jego mury. Krąg



1

uczestników rozszerzamy upowszechniając nasze publikacje i materiały edukacyjne oraz korzystając z dobrodziejstw Internetu.

Skład Rady Fundacji:

dr Amir Schorr – Przewodniczący Rady Fundacji
Leon Blumenthal – Członek Rady Fundacji
Joe Smoczyński – Członek Rady Fundacji

Skład Zarządu:

dr Grażyna Pawlak – Dyrektor Zarządu
prof. Sergiusz Kowalski – Wicedyrektor Zarządu
prof. Elżbieta Mazur – Członek Zarządu

Cele statutowe Fundacji:

Celem Fundacji jest edukacja osób pochodzenia żydowskiego i tych, którym bliska jest kultura i tradycje żydowskie.

Sposoby realizacji celów statutowych:

Fundacja realizuje swój cel poprzez prowadzenie edukacyjnej i kulturalnej działalności pożytku publicznego w zakresie organizowania i finansowania:

- a) programów edukacyjnych w zakresie tradycji i historii żydowskiej służących wzmocnieniu tożsamości żydowskiej;
- b) nauczania języka hebrajskiego;
- c) działalności mającej na celu utworzenie kolekcji publikacji oraz materiałów faktograficznych związanych z postacią prof. Mojżesza Schorra;
- d) konferencji naukowych i seminariów w kraju i za granicą;
- e) przedsięwzięć o charakterze kulturalnym w kraju i za granicą;
- f) wystaw w kraju i za granicą;
- g) działalności propagatorskiej i informacyjnej w zakresie problematyki historii i tradycji Żydów;
- h) działalności wydawniczej w zakresie problematyki historii i tradycji Żydów;
- i) przedsięwzięć mających na celu produkcję środków dydaktycznych niezbędnych w realizowaniu programów edukacyjnych.

II. Charakterystyka działalności organizacji.

Nieodpłatna działalność Fundacji

Działalność mająca na celu utworzenie kolekcji publikacji oraz materiałów faktograficznych związanych z postacią prof. Mojżesza Schorra. Organizowanie i finansowanie konferencji naukowych i seminariów w kraju i za granicą. Przedsięwzięcia o charakterze kulturalnym w kraju i za granicą. Organizowanie wystaw. Działalność propagatorska i informacyjna w zakresie problematyki historii i tradycji Żydów.

W ramach nieodpłatnej działalności Fundacja zrealizowała w roku 2017 projekty:

A. Tradycje żydowskie

Rabin Mosze Pinczuk w roku 2017 przeprowadził z Izraela przez Skypa cykl wykładów dotyczących bohaterów biblijnych i świąt żydowskich. Wykłady prowadzone były w języku hebrajskim wraz z polskim tłumaczeniem, dzięki temu uczący się języka hebrajskiego mieli możliwość osłuchania się z tym językiem.

W roku sprawozdawczym odbywały się także spotkania z **Naczelnym Rabinem Polski Michaelem Schudrichem oraz rabinem Mosze Bloomem**, podczas których uczestnicy dyskutowali o wartościach judaizmu oraz świątach żydowskich.

Wszystkie zajęcia rabini prowadzili nieodpłatnie.

B. Kultura żydowska

prof. Daniel Grinberg – profesor Uniwersytetu w Białymstoku, zajmujący się historią idei oraz emancypacją Żydów europejskich, przeprowadził cykl spotkań dyskusyjnych „Losy żydowskie w XX w. przez pryzmat kinematografii”. Wszystkie zajęcia profesor prowadził nieodpłatnie.

C. Otwarcie muzeum „Historia Jesziwy Mędrców Lublina”

7 grudnia w Lublinie miało miejsce uroczyste otwarcie pierwszego etapu tworzonego przez naszą Fundację multimedialnego Muzeum Historii Jesziwy Mędrców Lublina. Projekt jest efektem współpracy z Gminą Wyznaniową Żydowską w Warszawie, która zwróciła się do nas z propozycją utworzenia ekspozycji w budynku dawnej Jesziwy. Na jej utworzenie mieliśmy tylko pół roku! Uzyskany przez nas materiał faktograficzny dotyczący Jesziwy i jej twórcy - rabina Majera Szapiry - przerósł nasze oczekiwania. Zdjęcia do tej pory nie opublikowane, w tym Jego rodziny, dokumenty, artykuły prasowe – to wszystko sprawiło, że uznaliśmy projekt realizowany w roku 2017 za pierwszy etap do utworzenia jedyne na świecie muzeum poświęconego wielkiemu polskiemu Żydowi. Rabin Majer Szapira był nie tylko twórcą Jesziwy, ale także autorem do dzisiaj żywotnego projektu „Daf Jomi” (z hebr. karta codzienna). Głównym założeniem idei „Daf Jomi” jest to, by każdy Żyd przestrzegający przykazań Tory i tradycji, codziennie studiował stronicę Gemary, zgodnie z ustalonym z góry porządkiem, tak, by wszyscy studiowali tę samą stronicę w tym samym czasie. *Program ten – pisał rabin Meir – stworzy wspólny język dla naszego narodu. Kiedy spotka się dwóch Żydów z różnych miast czy nawet różnych krajów, wspólna wiedza wynikająca z tego, iż w tym samym czasie studiują ten sam fragment Gemary sprawi, że może zrodzić się między nimi więź głębokiej przyjaźni.* Nauka metodą „Daf Jomi” trwa 7,5 roku, setki tysięcy Żydów na całym świecie celebrują jej ukończenie, wspominając jej twórcę rabina Majera Szapira - wielkiego polskiego Żyda.

Na realizację projektu otrzymaliśmy dofinansowanie z Narodowego Centrum Kultury. Wsparli nas również: Gmina Wyznaniowa Żydowska w Warszawie, Hotel Ilan, Biuro Kultury Urzędu Miasta Lublina oraz firma ELMAX. Wydarzenie zostało objęte patronatem honorowym Prezydenta Miasta Lublina – Krzysztofa Żuka oraz Naczelnego Rabina Polski –



Michaela Schudricha. W otwarciu uczestniczyło wielu gości z Izraela – między innymi stryjeczny wnuk założyciela lubelskiej Jesziwy – Meir Shapira oraz współpracujący z naszą Fundacją Rabin Mosze Pinczuk. Partnerami wystawy byli: Ganzach Kiddush Hashem, Netanya Academic College, Ośrodek Brama Grodzka Teatr NN oraz Muzeum Lubelskie. Wydany został katalog wystawy. Izraelskim partnerom Wiceprezydent Miasta Lublina - Artur Szymczyk - wręczył pamiątkowe medale w ramach podziękowania za promowanie kultury i tradycji żydowskich oraz zaangażowanie w rozwój historycznej świadomości mieszkańców Lublina.

D. Wydawnictwo

W roku 2017 opracowana została kolorowanka do nauki języka hebrajskiego „Otijot, otijot”, którą dofinansowało Stowarzyszenie Żydowski Instytut Historyczny oraz American Jewish Joint Distribution Committee. Nad stroną graficzną pracowała Joanna Jaszuńska-Kobielska wraz z synem Szymonem Kobielskim, zaś za opracowanie merytoryczne odpowiedzialna była Magdalena Sommer. W maju 2018 roku kolorowanka trafi do druku.

E. Współpraca z innymi organizacjami

1. Udział w „Festiwalu Singera” – warsztaty języka hebrajskiego dla dzieci – w ich przygotowaniu wsparła nas Pani Maria Świerz. Przygotowała zajęcia plastyczne, podczas których dzieci mogły np. kolorować hebrajskie litery z masy solnej.
2. Udział w „Nocy Muzeów” – warsztaty języka hebrajskiego oraz pokaz filmów dokumentalnych zrealizowanych przez Fundację: „Historia ulicy Twardej”, „Warszawskie Towarzystwo Dobroczyńności”, „Kochana Pani Stefa”.

Instytucje i organizacje, z którymi współpracowaliśmy w roku 2017:

- Gmina Wyznaniowa Żydowska w Warszawie
- American Jewish Joint Distribution Committee
- Stowarzyszenie Żydowski Instytut Historyczny
- Narodowe Centrum Kultury
- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji
- Hotel Ilan
- Avir Sp. z o.o.
- Biuro Kultury Urzędu Miasta Lublina
- firma ELMAX
- Ganzach Kiddush Hashem
- Netanya Academic College
- Ośrodek Brama Grodzka Teatr NN
- Muzeum Lubelskie
- Archiwum Państwowe w Lublinie
- Miesięcznik „Midrasz”
- Muzeum Historii Żydów Polskich „Polin”
- Fundacja Szalom
- B'nai B'rith



- Stowarzyszenie Dzieci Holokaustu
- Stowarzyszenie Żydów Kombatantów i Poszkodowanych w II Wojnie Światowej

F. Media społecznościowe

Fundacja obecna jest również w Internecie – na Facebooku (www.facebook.com/Fundacja-im-prof-Mojżesza-Schorra-118849334299/), oprócz aktualnych informacji o kursach, wykładach i warsztatach zamieszczamy różne ciekawostki dotyczące języka hebrajskiego, Izraela oraz historii i tradycji żydowskich. Facebook to również medium służące do kontaktów z nauczycielami języka hebrajskiego.

Mamy również swój kanał na YouTube - <https://www.youtube.com/channel/UCTpkclR29hcSUFqewfgoLBw>, gdzie znajdują się wszystkie filmy zrealizowane przez naszą Fundację.

Niestety ze względu na problemy techniczne oraz braki kadrowe strona internetowa Fundacji (www.schorr.pl) nie była przez ostatnie 4 lata aktualizowana – co w dzisiejszych czasach stanowi spore utrudnienie i ograniczenie. Dlatego poszukujemy funduszy na nową stronę, którą wzbogacimy o więcej treści edukacyjnych, dzięki czemu stanie się znakomitym narzędziem służącym do poszerzenia wiedzy o języku hebrajskim oraz kulturze żydowskiej (w tej sprawie aplikowaliśmy m.in. do Departamentu Wyznań Religijnych oraz Mniejszości Narodowych i Etnicznych Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji).

Fundacja nie prowadzi działalności odpłatnej.

Przedmiot działalności gospodarczej

Programy edukacyjne w zakresie tradycji i historii żydowskiej służące wzmocnieniu tożsamości żydowskiej. Nauczanie języka hebrajskiego. Działalność wydawnicza w zakresie problematyki historii i tradycji Żydów. Przedsięwzięcia mające na celu produkcję środków dydaktycznych niezbędnych w realizowaniu programów edukacyjnych.

W ramach działalności gospodarczej Fundacja zrealizowała w roku 2017 projekty:

1. Nauczanie języka hebrajskiego

Program oparty jest o założenia metodyki edukacji pozaszkolnej oraz koncepcję uczenia się przez całe życie. Stosowane są aktywne formy zdobywania wiedzy z naciskiem na samodzielność uczącego się. Nauczyciel i uczeń są pełnoprawnymi uczestnikami tego procesu, w którym główną rolą prowadzącego jest zachęcenie do pogłębiania potrzeby edukacji i przygotowanie źródeł z których uczący się może czerpać. Uczniami są przed wszystkim osoby zainteresowane kulturą żydowską, wśród nich część pochodzenia żydowskiego, z różnym stopniem tożsamości.

Zgodnie z założeniami programowymi Fundacji, nauka języka hebrajskiego traktowana jest jako nierozdzielna część kultury żydowskiej. Poprzez naukę języka stwarzamy możliwość poszerzania wiedzy w zakresie tradycji żydowskiej i Izraela. Integralną częścią programu nauki są wydawnictwa, a wśród nich seria zeszytów do nauki współczesnego języka hebrajskiego.



W ramach działalności gospodarczej Fundacja w roku 2017 prowadziła kursy współczesnego języka hebrajskiego na różnym poziomie zaawansowania:

Kursy stacjonarne

W siedzibie Fundacji odbywają się kursy współczesnego języka hebrajskiego na różnych poziomach zaawansowania. W każdym semestrze w kursach stacjonarnych uczestniczy 9 grup (ponad 70 osób uczących się). Wprowadzony jest system semestralny - semestr trwa trzy miesiące w ciągu których odbywa się dwanaście spotkań – jedno tygodniowo, każde trwa 1,5 godziny. Na życzenie uczestników istnieje możliwość intensyfikacji nauki. Każdy uczestnik otrzymuje materiały do nauki. Zapewniony jest swobodny dostęp do zbiorów bibliotecznych, gdzie można korzystać z podręczników słowników oraz innych pozycji w języku polskim, hebrajskim i angielskim.

Kursy intensywne

W okresie letnim (lipiec-sierpień) w Fundacji odbywają się intensywne zajęcia języka hebrajskiego. Kurs trwa 2 tygodnie, podczas których studenci zdobywają podstawową wiedzę z języka hebrajskiego. Zajęcia trwają 3 godziny dziennie (od poniedziałku do czwartku). Wielu studentów, którzy uczestniczą w tego rodzaju kursach kontynuuje naukę w trybie stacjonarnym. W roku 2017 odbyły się 2 kursy intensywne, w których uczestniczyło w sumie 16 osób.

Lekcje indywidualne

To elastyczna forma nauki - propozycja dla osób, które nie mają czasu i nie mogą pojawić się na zajęciach organizowanych w ścisłych ramach czasowych. Program, terminy dostosowane są do potrzeb studenta. Jest również propozycją dla tych, którzy mają konkretne i specyficzne wymagania językowe. Spotkania odbywają się albo w siedzibie Fundacji, albo w miejscach dogodnych dla osób uczących się (w kawiarniach, zakładach pracy).

III. Przychody i koszty.

PRZYCHODY

Przychody z działalności gospodarczej: 61 889,37 PLN

Dotacje ze źródeł krajowej administracji rządowej: 69 000 PLN

Darowizny i granty od osób fizycznych i innych organizacji: 84 056,52 PLN

1% : 2 999 PLN

Odsetki: 0,00 PLN

Przychody razem: 217 944,89 PLN

KOSZTY

Amortyzacja: 144,53 PLN

Materiały: 54 613,44 PLN

Usługi obce: 79 597,95 PLN

Wynagrodzenia, ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia: 143 982,88 PLN

Pozostałe koszty: 22 484,36 PLN

Wartość sprzedanych towarów i materiałów: 1 279,98 PLN

Odsetki: 350,45 PLN

Koszty razem: 302 453,59 PLN

IV. Uprawnienia w okresie sprawozdawczym.

W okresie sprawozdawczym 2017 Fundacja im. prof. Mojżesza Schorra nie posiadała żadnych uprawnień.

V. Personel organizacji.

Pracownicy:

dr Grażyna Pawlak

Dyrektor Zarządu Fundacji od roku 2003, zajmuje się opracowywaniem strategicznego rozwoju Fundacji, działalnością programową oraz organizacją pracy zespołu. Autorka wielu wystaw i publikacji (m.in.: albumu „Księgi życia prof. Mojżesza Schorra”, wystawy plenerowej i fotobiografii „Bądź silny i odważny – sport żydowski w przedwojennej Warszawie”, wystawy plenerowej i publikacji „Res Sacra Miser – dzieje Warszawskiego Towarzystwa Dobroczynności”). W latach 90-tych pełniła funkcję dyrektora Stowarzyszenia Żydowski Instytut Historyczny. Zainicjowała tam program dla nauczycieli historii szkół średnich dotyczący historii i kultury Żydów, uczestniczyła w organizacji wielu wystaw. W roku 2017 zrealizowała Muzeum Historii Jesziwy Mędrców Lublina.

Ewelina Kraska –Wrona – (na urlopie macierzyńskim)

Absolwentka Instytutu Dziennikarstwa i Nauk Politycznych Uniwersytetu Warszawskiego. Ukończyła specjalizację z dziennikarstwa radiowego i politologii. Interesuje się zdalnym nauczaniem, programowaniem komputerowym oraz nowymi technologiami. W Fundacji pracuje od 2001 r. Zajmuje się administrowaniem stron internetowych, obsługą videokonferencji, projektowaniem graficznym oraz prowadzeniem księgowości. Bierze udział w realizacji licznych projektów w charakterze specjalisty ds. rozwiązań multimedialnych i graficznych. Do tej pory zaprojektowała i zrealizowała projekt platformy internetowej do nauki języka hebrajskiego oraz strony internetowej Fundacji. Ponadto jest autorem i administratorem dużej platformy do nauki języka japońskiego.

Alicja Banna

Absolwentka studiów magisterskich w Instytucie Stosowanych Nauk Społecznych Uniwersytetu Warszawskiego (specjalizacje: specjalista ds. organizacji pozarządowej oraz antropologia wielokulturowości), architekt krajobrazu. Z Fundacją związana od 2010 roku – zajmuje się pracami dotyczącymi kwerend do różnych projektów. W grudniu 2011 roku zakończyła badania archiwalne dla projektowanej wystawy w historii Towarzystwa Ochrony Zdrowia, zlecone jej przez Euvre de Secours aux Enfants – OSE w Paryżu. W maju 2012 roku brała udział w obchodach setnej rocznicy organizacji TOZ i w międzynarodowym seminarium, na którym wygłosiła referat o integracyjnej roli Towarzystwa Ochrony Zdrowia Ludności Żydowskiej w Polsce.

Nauczyciele języka hebrajskiego:

Magdalena Sommer



Absolwentka hebraistyki na Uniwersytecie Warszawskim. Pracuje w Fundacji im. prof. Mojżesza Schorra od 2006. Prowadzi lekcje języka hebrajskiego, jest uznanym tłumaczem literatury hebrajskiej na język polski. Spędziła rok w Izraelu na stypendium państwowym. Uczestniczyła w wielu seminariach dla nauczycieli języka hebrajskiego. W roku 2013 prowadziła Klub Książki Izraelskiej. Tłumaczy z jęz. hebrajskiego na polski wykłady odbywające się w Fundacji.

Łukasz Kaluźny – faktura, Fundacja Firma Dla Każdego

Lektor języka włoskiego i hebrajskiego, absolwent italianistyki oraz hebraistyki UW. Język hebrajski wraz z innymi językami społeczności żydowskiej (italkino) stanowią pole jego badań.

Agata Grzybowska – umowa zlecenie

Lektor języka hebrajskiego. Uczy również w Zespole Szkół im. Lauder-Morasha.

Dawid Wojciechowski - umowa zlecenie

Native speaker, mieszkał 20 lat w Izraelu, gdzie skończył szkołę oraz odbył służbę wojskową. Od kilku lat pracuje i uczy się w Polsce.

VI. Wynagrodzenia w okresie sprawozdawczym.

wynagrodzenie z umów o pracę: 76261,00 PLN

wynagrodzenie z umów cywilnych: 67721,88 PLN

przeciętne wynagrodzenie: 3 157,96 PLN

najwyższe wynagrodzenie: 3 480,00 PLN

wynagrodzenie członków zarządu: 0 PLN

VII. Informacja o udzielonych pożyczkach.

W okresie sprawozdawczym 2017 Gmina Wyznaniowa Żydowska w Warszawie udzieliła Fundacji pożyczki w kwocie 20 000 złotych – na realizację muzeum „Historia Jesziwy Mędrców Lublina”.

VIII. Informacja o działalności zleconej przez administrację publiczną.

W okresie sprawozdawczym 2017 administracja publiczna nie zleciła działalności Fundacji im. prof. Mojżesza Schorra.

IX. Informacja dotycząca realizowanych zamówień publicznych w okresie sprawozdawczym.

W okresie sprawozdawczym Fundacja im. prof. Mojżesza Schorra nie realizowała zamówień publicznych.


X. Informacje uzupełniające.



Nie dotyczy.

XI. Plany na rok 2018:

1. Druk przygotowanej już kolorowanki do nauki liter hebrajskich;
2. Założenie nowej strony internetowej, którą wzbogacimy o treści edukacyjne. Zaprezentujemy na niej zrealizowane wystawy oraz wirtualne Muzeum Historii Jesziwy Mędrców Lubelskich;
3. Nowe cykle wykładowe:
 - życie kulturalne XIX-wiecznej wielokulturowej Warszawy;
 - biblijni bohaterowie w świetle współczesnych wartości;
 - comiesięczne spotkania: „Nowy temat- nowe słówka – wspólna nauka”;
4. Dalsze prace nad rozwojem jedyne na świecie Muzeum Historii Mędrców Lubelskich, tworzonego przez naszą Fundację;
5. Utworzenie wystawy „wędrującej” dotyczącej historii Jesziwy Mędrców Lublina;
6. Nawiązanie ścisłej współpracy z Ministerstwem Edukacji w Izraelu;
7. Z okazji 15-lecia Fundacji opracowanie i opublikowanie aneksu do istniejących już materiałów promocyjnych z okazji 10-lecia Fundacji.


Paweł
Sergiusz Kowalski
Elżbieta Kowalska

